

台北靈糧堂

豐收聖樂佈道團 Harvest Evangelical Chorale

天父世界組曲：

〈這是天父世界〉+ 〈天父爸爸的手掌管萬有〉

作者：汪美

2022.08.06

今年五月曾經在此分享過同樣的曲目，但因著兩個原因，我們決定再分享一次。首先，因為八八父親節即將來臨，我們想用這組曲來頌讚我們天上的父親：祂是掌管萬有、懷抱嬰孩、斥責風浪的一位父親。

另一方面，也因為這次播放的組曲是全新出爐的版本：豐收聖樂團跟台北靈糧堂兒少牧區事奉團隊，於 2022 年 7 月 16 日，在亞太兒少事工論壇的聖樂崇拜中一起同台的呈現。

以下為上次分享此首曲目的內容，請參考：

此組曲來自一位美國芝加哥郊區浸信會的音樂牧師約珥拉尼(Joel Raney) ，他把〈這是天父世界〉跟 〈He' s got the whole world in His hand〉兩首不相干的歌曲交織編寫，無論是曲調還是歌詞都配合得天衣無縫，非常巧妙精彩。

其一，〈這是天父世界〉是我們小時候在兒童主日學所學的詩歌，長大之後不但沒有忘記，反而能夠更深地欣賞體會這詩歌的意境及真理。尤其，最近疫情嚴峻、人心惶惶，然而這首歌的一句話常在耳邊響起：「黑暗勢力雖然猖狂，天父仍然坐王！」頓時，心中感到超乎尋常的平安穩妥！

其二，〈He' s got the whole world in His hand〉是一首黑人靈歌，早在 1927 年就已出版，但是一直到 1957-1958 年，有位英國民歌手羅立倫敦(Laurie London)把這首歌唱紅了，讓全世界都聽到了！

因為這編曲很適合讓孩子們跟大人一起唱，所以筆者特別把靈歌題目翻譯成「我天父爸爸的手掌管萬有」，希望唱歌的孩子跟聽眾會覺得比較親切。

附註：

1. 〈這是天父世界〉的作詞者巴伯考克牧師(Rev. Babcock)，住在尼加拉瓜瀑布附近的紐約州樂堡城(Lockport)，他常常在清晨爬上附近的小山，去「觀看天父世界」、「傾聽群鳥歌唱」，並於 1901 年細膩地描寫〈天父世界〉這首詩歌，且竟然長達 16 節！

2. 〈這是天父世界〉的曲調乃是巴伯考克牧師的朋友富蘭克林薛普(Franklin Sheppard)所提供，他說這曲調來自小時候母親教他唱的一首英國傳統民歌。



豐收聖樂佈道團
Harvest Evangelical Chorale



台北靈糧堂
Bread of Life Christian Church in Taipei

豐收聖樂團演唱之〈這是天父世界〉+〈天父爸爸的手掌管萬有〉：

<https://youtu.be/NaCGOfBwR7o>

指揮：汪美牧師

伴奏：辜品瑄

錄影：台北靈糧堂兒少亞太事奉團隊

兒童詩班：台北靈糧堂兒少亞太事奉團隊

天父世界組曲：

合唱編曲：Joel Raney

〈這是天父世界〉

作詞：Rev. Babcock

曲調：Franklin Sheppard (取材自英國傳統民歌)

翻譯：區美賢 (修自普天頌讚)

〈天父爸爸的手掌管萬有〉

詞曲：黑人靈歌

翻譯：汪美

豐收聖樂佈道團
Harvest Evangelical Chorale



台北靈糧堂
Bread of Life Christian Church in Taipei

歌詞：

這是天父世界，我們側耳傾聽，宇宙唱歌四圍響應，星辰作樂同聲。

我天父爸爸的手，掌管萬有；我天父爸爸的手，掌管萬有；

我天父爸爸的手，掌管萬有，我天父爸爸掌管萬有。

這是天父世界，我心滿有安寧，樹木花草，蒼天碧海，述說天父奇能。

我天父爸爸的手，抱著嬰孩；我天父爸爸的手，抱著嬰孩；

我天父爸爸的手，抱著嬰孩，我天父爸爸抱著嬰孩。

這是天父世界，群鳥歡唱齊鳴，清晨明亮，百花美麗，證明創造精深。

我天父爸爸的手，命令風雨；我天父爸爸的手，命令風雨；

我天父爸爸的手，命令風雨，我天父爸爸命令風雨。

這是天父世界，叫我不可遺忘，黑暗勢力雖然猖狂，

天父卻仍作王。

這是天父世界，我心不必憂傷，天父是王宇宙同唱。

祂是王天父是王，我天父爸爸祂是王，這是天父世界。